

CONTENIDO

1. **Emite la CRE Resolución para proteger a los usuarios de gas natural de la volatilidad de precios**
2. **Se publican el proyecto de NOM-013-SECRE-2003 y las respuestas a los comentarios sobre el proyecto de NOM-002-SECRE-2000**
3. **La CRE otorgó dos permisos de transporte de gas natural para usos propios**
4. **En octubre los precios del gas natural llegan a su nivel más bajo durante el 2003 y se mantiene una clara tendencia a la baja**
5. **La CRE otorgó un permiso para generar energía eléctrica bajo la modalidad de cogeneración**
6. **La CRE otorgó un total de 3 permisos para generar energía eléctrica bajo la modalidad de autoabastecimiento que representan inversiones por más de 5 millones de dólares**
7. **La CRE otorgó un total de 10 permisos para importar energía eléctrica**
8. **English Summary**

Emite la CRE Resolución para proteger a los usuarios de gas natural de la volatilidad de precios

Dado el comportamiento volátil que han venido observando los precios del gas natural y ante el vencimiento próximo del programa de coberturas 4x3 ofrecido por PEMEX, la Comisión Reguladora de Energía (CRE) emitió la Resolución RES/200/2003 a fin de permitir a los distribuidores de gas natural incorporar en el precio máximo de adquisición los ajustes que se deriven de la contratación de instrumentos financieros de cobertura de precios del combustible. La medida entrará en vigor en enero de 2004 y su vigencia se extenderá como mínimo hasta junio de 2005.

Con esta medida, se busca proteger a los usuarios residenciales, comerciales e industriales de los servicios de distribución contra las fluctuaciones del energético y proteger su economía, particularmente la de aquellos usuarios que no disponen de los medios necesarios para mitigar dicha volatilidad.

El mercado de coberturas de gas natural suele ser particularmente volátil conforme se acerca la época invernal, por lo que, a fin de anticipar incrementos estacionales en el precio, la CRE consideró necesario permitir que las empresas distribuidoras cuenten con la posibilidad de acceder a estos instrumentos financieros de manera oportuna. La contratación de coberturas es una práctica común en la industria del gas natural a nivel internacional.

Con medidas como esta, la CRE promueve una cultura de administración de riesgos para los distribuidores a fin de propiciar una mayor confiabilidad, estabilidad y seguridad en el suministro de gas natural. Ello a fin de favorecer el desarrollo de una industria energética moderna y eficiente que brinde beneficios tangibles a los consumidores y coadyuve a elevar el nivel de vida de las familias.

Se publican el proyecto de NOM-013-SECRE-2003 y las respuestas a los comentarios sobre el proyecto de NOM-002-SECRE-2000

El 19 de septiembre del 2003 se publicó en el Diario Oficial de la Federación para consulta pública el proyecto de Norma Oficial Mexicana NOM-013-SECRE-2003, Requisitos de seguridad para el diseño, construcción, operación y mantenimiento de plantas de almacenamiento de gas natural licuado que incluyen sistemas, equipos e instalaciones de recepción, conducción, vaporización y entrega de dicho combustible. La primera parte del proyecto de norma aplica a plantas de gas natural licuado (GNL) con instalaciones fijas en tierra firme y la segunda parte corresponde a las plantas de GNL con instalaciones costa afuera con capacidad total de almacenamiento superior a 1060 m³.

El 8 de octubre de 2003 en el Diario Oficial de la Federación se publicaron las Respuestas a los comentarios respecto del Proyecto de Norma Oficial Mexicana PROY-NOM-002-SECRE-2000, Instalaciones para el aprovechamiento de gas natural, misma que cancelará y sustituirá a la Norma Oficial Mexicana NOM-002-SECRE-1997, Instalaciones para el aprovechamiento de gas natural publicada el 18 de octubre de 2001. Durante el mes de noviembre, se publicará la NOM definitiva.

La CRE otorgó dos permisos de transporte de gas natural para usos propios

El pasado 4 de septiembre, la CRE otorgó un permiso de transporte de gas natural para usos propios a Thyssenkrupp Budd de Tijuana, S. de R.L. de C.V. El consumo inicial promedio de gas natural será de 12.32 miles de metros cúbicos diarios (0.435 millones de pies cúbicos diarios). La longitud del sistema será de 1.51 km y contará con una capacidad máxima de 19.03 miles de metros cúbicos diarios (0.672 millones de pies cúbicos diarios). El sistema representa una inversión aproximada de 0.55 millones de dólares y estará ubicado en el municipio de Tijuana, Baja California.

Asimismo, el pasado 1º de octubre, la CRE otorgó un permiso de transporte de gas natural para usos propios a Toyota Motor Manufacturing de Baja California, S. de R.L. de C.V. El consumo inicial promedio de gas natural será de 11.04 miles de metros cúbicos diarios (0.390 millones de pies cúbicos diarios). La longitud del sistema será de 336 metros y contará con una capacidad máxima de 103.30 miles de metros cúbicos diarios (3.65 millones de pies cúbicos diarios). El sistema representa una inversión aproximada de 0.3 millones de dólares y estará ubicado en el municipio de Tijuana, Baja California.

Calendario CRE 2003 Horario de atención al público

Lunes a viernes de 9:00 a 18:00 hrs.

Suspensión de labores:

1º al 7 de enero
5 de febrero
21 de marzo
14 al 18 de abril
1º de mayo
21 al 25 de julio
16 de septiembre
20 de noviembre
19 al 31 de diciembre

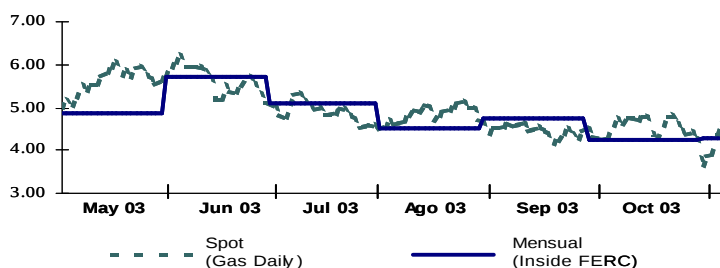
En octubre los precios del gas natural llegaron a su nivel más bajo del año y se mantiene una clara tendencia a la baja

La canasta de índices del sur de Texas reportada por el Inside FERC's Gas Market Report a inicios de septiembre aumentó 5.32 por ciento respecto del nivel de agosto al alcanzar los 4.75 US\$/MMBtu. Este comportamiento se derivó de aspectos tales como condiciones climáticas anormales que produjeron aumento en la demanda de gas para aire acondicionado y de las perspectivas de baja producción resultado de las tormentas tropicales típicas de la época del año.

No obstante, como consecuencia de diversos factores, entre los que destaca la fortaleza del almacenamiento de gas (a finales de septiembre aún continuaba mostrando inyecciones de tres dígitos), los precios del gas en el mercado spot mostraron una clara tendencia a la baja. Esta tendencia se reflejó en la canasta de índices mensuales del sur de Texas para octubre, la cual disminuyó más de 10 por ciento al alcanzar los 4.25 US\$/MMBtu, el nivel más bajo de este año.

Para octubre el mercado spot se vio afectado por la volatilidad. Al inicio del mes se observaron alzas importantes de hasta 27 centavos de dólar por MMBtu de un día a otro, comportamiento que se debió, aparentemente, a la especulación de aumentos en la demanda por condiciones climáticas adversas y a las expectativas de que el gas destinado a las instalaciones de almacenamiento empezaría a mermar. Sin embargo, esta última expectativa fue desmentida, toda vez que en la segunda mitad de ese mes los inventarios sobrepasaron los 3 mil millones de pies cúbicos, cifra que se considera adecuada para enfrentar la temporada invernal. Lo anterior contribuyó a que los precios del mercado spot disminuyeran drásticamente, hasta 41 centavos de dólar por MMBtu en un sólo día y a que la canasta de índices del sur de Texas para noviembre se mantuviera estable, con un aumento de apenas 1% respecto de octubre.

Precios del Gas Natural – Canasta del sur de Texas
Dólares por millón de Btu



La CRE otorgó un permiso para generar energía eléctrica bajo la modalidad de cogeneración que representan inversiones cercanas a los 22 millones de dólares

El pasado 11 de septiembre la CRE otorgó un permiso para generar energía eléctrica bajo la modalidad de cogeneración a Trigen Altamira, S.A. de C.V. La generación eléctrica se realizará a través de una central integrada por dos turbinas de gas con una capacidad total de 27.54 MW y una generación eléctrica aproximada de 212.25 GWh anuales. La central estará ubicada en el municipio de Altamira, Tamaulipas y requerirá una inversión cercana a los 22 millones de dólares.

La CRE otorgó un total de 3 permisos para generar energía eléctrica bajo la modalidad de autoabastecimiento que representan inversiones por más de 5 millones de dólares

El 4 de septiembre la CRE otorgó un permiso para generar energía eléctrica bajo la modalidad de autoabastecimiento a Tía Rosa, S.A. de C.V. La central está integrada por tres motogeneradores con una capacidad total de 1.6 MW y una producción estimada anual de energía eléctrica de 13.73 GWh. La central estará ubicada en Toluca, Estado de México y requerirá una inversión aproximada de 1.3 millones de dólares.

De igual manera, el pasado 25 de septiembre la CRE otorgó un permiso para generar energía eléctrica bajo la modalidad de autoabastecimiento a Siemens VDO, S.A. de C.V. La central está integrada por dos motogeneradores con una capacidad total de 3.65 MW y una producción estimada anual de energía eléctrica de 30.30 GWh. La central estará ubicada en el municipio de Tlajomulco de Zúñiga, Jalisco y requerirá una inversión aproximada de 2.9 millones de dólares.

Finalmente, el 14 de octubre la CRE otorgó un permiso para generar energía eléctrica bajo la modalidad de autoabastecimiento a Muebles Fino Buenos, S.A. de C.V. La central está integrada por un motogenerador con una capacidad total de 1.5 MW y una producción estimada anual de energía eléctrica de 2.17 GWh. La central estará ubicada en el municipio de Tijuana, Baja California y requerirá una inversión aproximada de 1.2 millones de dólares.

La CRE otorgó un total de 10 permisos para importar energía eléctrica

El pasado 30 de octubre, la CRE otorgó 10 permisos para importar energía eléctrica, destinada exclusivamente al abastecimiento para usos propios, a las siguientes empresas:

Kenworth Mexicana, S.A. de C.V.- Con una demanda máxima de importación de 6.22 MW y con un consumo estimado anual de energía de 0.02 GWh.

Emermex, S.A. de C.V. - Con una demanda máxima de importación de 2.97 MW y con un consumo estimado anual de energía de 13.11 GWh.

Daewoo Orion Mexicana, S.A. de C.V. - Con una demanda máxima de importación de 9.82 MW y con un consumo estimado anual de energía de 8.50 GWh.

Compañía Productora de Hielo, S.A. de C.V.- Con una demanda máxima de importación de 1.71MW y con un consumo estimado anual de energía de 1.50 GWh.

Pims, S.A. de C.V.- Con una demanda máxima de importación de 4.50 MW y con un consumo estimado anual de energía de 23 GWh.

Industrias Zahori, S.A. de C.V.- Con una demanda máxima de importación de 2.12 MW y con un consumo estimado anual de energía de 12.30 GWh.

Fábrica de Papel San Francisco, S.A. de C.V.- Con una demanda máxima de importación de 11.30 MW y con un consumo estimado anual de energía de 90 GWh.

Fevisa Industrial.- Con una demanda máxima de importación de 7.46 MW y con un consumo estimado anual de energía de 4.99 GWh.

Sony de Mexicali, S.A. de C.V.- Con una demanda máxima de importación de 3.24 MW y con un consumo estimado anual de energía de 17 GWh.

AMP Industrial Mexicana, S.A. de C.V.- Con una demanda máxima de importación de 2.50 MW y con un consumo estimado anual de energía de 0.40 GWh.

La energía eléctrica importada por las empresas permisionarias será entregada por la empresa Sempra Energy Solutions en la frontera de los Estados Unidos y México, en la subestación La Rosita, en el Municipio de Mexicali, Baja California. Las permisionarias utilizarán las líneas de transmisión propiedad de la Comisión Federal de Electricidad para transportar la energía eléctrica importada desde la frontera hasta sus respectivas instalaciones ubicadas dentro del Municipio de Mexicali, Baja California.

No hay una inversión asociada a estos proyectos en virtud de que las permisionarias no construyen ninguna obra para realizar la importación de la energía eléctrica ya que utilizan las líneas de transmisión propiedad de la Comisión Federal de Electricidad.

The CRE granted Natural Gas Transportation Permits to Thyssenkrupp Budd de Tijuana and Toyota Motor Manufacturing de Baja California

On Septiembre 4, the CRE granted *Thyssenkrupp Budd de Tijuana* a Natural Gas Transportation Permit for self use with a total capacity of 672 thousand of cubic feet per day for a system with a length of 0.94 miles. The total estimated investment will be of approximately 550 thousand U.S. dollars and will be located in Tijuana, Baja California.

On October 1st the CRE granted *Toyota Motor Manufacturing de Baja California* a natural gas transportation permit for self use for a system that will be 336 meters long with a total capacity of 3.65 million cubic feet per day. The total estimated investment will be of 300 thousand U.S. dollars and will be located in Tijuana, Baja California.

The CRE granted 3 self supply power generation permits

On September 4, the CRE granted a self supply power generation permit to *Tia Rosa*. The total capacity will be of 1.6 MW with an estimated annual production of 13.73 GWh. The plant will be located in Toluca, Estado de México with an investment of 1.3 million U.S. dollars.

On September 25, the CRE granted *Siemens VDO* an electricity generation permit. The total capacity will be of 3.65 MW with an annual production of 30.30 GWh. The plant will be located in Tlajomulco de Zuñiga, Jalisco and the investment will be of almost 3 million U.S. dollars.

On October 14, the CRE granted a self supply power generation permit to *Muebles Fino*. The project will have a total capacity of 1.5 MW with an annual electricity production of 2.17 GWh. The plant will be located in Tijuana, Baja California through an investment of 1.2 million U.S. dollars.

The CRE resolved to protect natural gas users against price volatility

Due to the volatility on natural gas prices and the fact that the 4x3 contracts offered by Pemex will expire in December 2003, the CRE resolved to allow natural gas distributors to incorporate in the cap price of acquisition the adjustments resulting from the use of price hedging financial instruments for natural gas. These instruments will operate from January 2004 through at least June 2005. This measure will protect residential, commercial and industrial natural gas users from price volatility. Price hedging is a common practice in the international natural gas industry. The CRE decided to adopt this measure to promote a risk security culture among distributors and to favor market stability.

The CRE granted 10 permits to import electricity with a total import capacity close to 52 MW

On October 30, the CRE granted 10 permits to import electricity from the United States via *Sempra Energy Solutions* with a total demand of 51.8 MW and an annual consumption of 170.8 GWh to *Kenworth Mexicana*, *Emermex*, *Daewoo Orion Mexicana*, *Compañía Productora de Hielo*, *Pims*, *Industrias Zahorí*, *Fábrica de Papel San Francisco*, *Fevisa Industrial*, *Sony de Mexicali* and *AMP Industrial Mexicana*.

The electricity will be delivered to CFE's La Rosita switch yard, located in Mexicali, Baja California from the Mexico-U.S. border line and the permit holders will utilize the transmission line owned by CFE to their respective sites, all of them located in Mexicali, Baja California. There are not associated investments with the project due to the use of CFE's transmission line.

The project NOM-013-SECRE-2003, and answers to the commentaries on project NOM-002-SECRE-2000 were published

On September 19, the project of Official Mexican Norm NOM-013-SECRE-2003, safety requirements for the design, construction, maintenance and operation of liquefied natural gas storage plants that include systems and equipments for reception, conduction, vaporization and natural gas delivery was published in the Official Gazette for public consultation.

On October 8, the answers to the commentaries of the Project Official Mexican Norm PROY-NOM-002-SECRE-2000, Installments for the natural gas usage were published on the Official Gazette. The final NOM will be published during November and will replace NOM-002-SECRE-1997.

Natural Gas prices reached their lowest spot of the current year and are expected to keep falling

On October, natural gas prices dropped mainly because of high levels of storage. This was reflected on the spot market prices because they were continually falling until they reached \$4.25 MMBtu, the lowest level of the year. The main reason for the prices drop is that, by the second half of the month, natural gas storage grew up to 3 thousand million square feet. This quantity is considered enough to face the winter season. This storage contributed to keep a low price on the fuel.

The CRE granted a cogeneration electricity generation permit to Trigen Altamira

On September 11, the CRE granted *Trigen Altamira* a cogeneration power generation permit. The permit allows a total capacity of 27.54 MW and an estimated annual electricity generation of 212.25 GWh. The plant will be located in Altamira, Tamaulipas with an investment of approximately 22 million U.S. dollars.